

EVOLine®

Výrobce: Schulte Elektrotechnik GmbH & Co. KG

Jüngerstraße 21
D-58515 Lüdenscheid
Telefon +49 23 51 / 94 81-0
Telefax +49 23 51 / 4 26 58
Email info@schulte.com

www.evoline.com

Stand 03/2021
Technische Änderungen vorbehalten
4040 1500 0005

invented and made by
Schulte Elektrotechnik,
Lüdenscheid, Germany

Autorizovaný distributor pro ČR:
EROCOMM spol. s r.o.
Keteňská 1320
Praha 9
193 00

Telefon 326 910 950
Email info@erocomm.cz
Web www.erocomm.cz



Lieferumfang | Box Contents | Příslušenství



Tento návod je výhradně majetkem společnosti EROCOMM a bez jeho souhlasu je zakázáno jakákoli kopírování nebo úprava.

! Vor Installation und Gebrauch sorgfältig lesen!
Bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachlesen auf.
Wenn Sie das Produkt weiterverarbeiten, legen Sie diese Anleitung Ihrem Produkt bei.

Technical Data table with columns: VDE, CH, B/F, UK, DK. Rows: Nennspannung, Nennstrom, Anschlussleistung, Schutz, USB Charger.

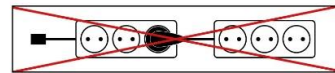
Funktions- und Anwendungsbereich
Der EVOLine BackFlip öffnet sich durch einfaches Drehen des Deckeis.
Hinweis
Der USB-Charger lädt generell alle gängigen Produkte.

- ! Das Produkt darf nicht abgedeckt werden.
! Keine heißen Gegenstände, z.B. Töpfe, auf das Produkt abstellen.
! Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektro-technischen Kenntnissen und Erfahrungen!
! Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie - Ihr eigenes Leben; - das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

- \*! Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:
- Die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“:
- Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen;
- (klassische Nüllung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen, etc.).

! Jegliche Modifikation des Produkts ist verboten und führt zum Verlust der Gewährleistungsansprüche. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder auch Brandgefahr!

Funktionsbeschreibung, Vor Gebrauch beachten:
! Beachten Sie die Installationsart!
Mehrere elektrische Produkte dürfen nur hintereinander geschaltet werden, wenn sie in die feste Installation integriert werden.



Steckdosen mit Schalter sind nur bei getrenntem Anschlusskabel spannungsfrei.

! Elektronische Altgeräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll.
! Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen betrieben werden.

! Reinigungshinweis
Zur Reinigung sollte ein leicht feuchtes Tuch, ggf. mit sanftem Reinigungsmittel, verwendet werden.

! Read before installation and usage!
Keep this manual for future reference.
If you install this product include this manual.

Technical Data table with columns: VDE, CH, B/F, UK, DK. Rows: Nominal Voltage, Nominal Current, Input Power, Protection, USB Charger.

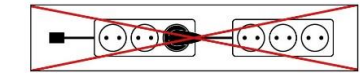
Function and application range
The EVOLine BackFlip opens by simply turning the lid. Two sockets and a USB charger are available.
! Do not cover.
! Do not place anything hot, like pans on the product.

- Note
The USB charger generally charges all common products.
! Must be installed by qualified electrician(\*)
! Incorrect installation may endanger:
- Life safety of the installer
- Life safety of the enduser and safety of the property.
! Pfi nesprávné instalaci se vystavujete riziku
- ohrožení vlastního života
- i života ostatních uživatelů

- \*! For safe installation please ensure the following:
- The „5 safety rules“ to apply: Disconnect mains; Prevent reconnection; Test for absence of harmful voltages; Ground and short circuits; Cover or close of nearby live parts;
- Choose proper tools, measuring devices and personal protective equipment
- Analyse measured results
- Soloction of electrical installation material to ensure switch-off conditions
- IP protection ratings
- Fitting of electrical installation material;
- Type of the feeding system (TN system, IT system, TT system...) and the resulting switching conditions.
- (classic zeroing, protective earthing, necessary additional measures, etc.).

! Any modification of the product is prohibited and will void the warranty. Risk of electric shock or fire!

Functional description, Check before use:
! Respect the type of installation! Electrical products may only be daisy-chained if integrated into a fixed installation.



Sockets with switches are only voltage-free if the connection cable is disconnected.

! Electronic equipment is recyclable and should not be disposed of with household waste.
! The device may only be used in a dry, internal environment.

Cleaning Instruction
A moist cloth should be used to clean. If necessary add a gentle cleaning agent.

! Před instalací si pozorně přečtěte tento montážní návod!
Uchovávejte si jej pro budoucí použití.
Pokud výrobek dále prodáváte, přiložte k němu tento návod.

Technical Data table with columns: VDE, CH, B/F, UK, DK. Rows: Jmenovité napětí, Jmenovitý proud, Příkon, Ochrana, USB nabíječka.

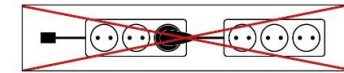
Funke a rozsah použití
EVOLine BackFlip se otevírá jednoduchým push-to-open otečením víka.
! Produkt nesmí být zakryt.
! Na výrobek nepokláděte žádné horké předměty.

- Příkon
Nabíječka USB je obecně určena pro všechny běžné produkty.
! Instalaci může provádět pouze osoba s elektrotechnickou kvalifikací (\*)
! Při nesprávné instalaci se vystavujete riziku
- ohrožení vlastního života
- i života ostatních uživatelů

- \*! Při instalaci je třeba dodržovat následující postup:
- „5 bezpečnostních pravidel“, která je třeba dodržovat:
odpojit; zajistit proti opětovnému zapnutí; zkontrolovat beznapěťový stav; uzemnit a příp. zkratovat; zakryt živé části v blízkosti modulu
- vybrat vhodné instalační nástroje, měřicí přístroje a případně osobní ochranné prostředky;
- vyhodnotit výsledky měření;
- vybrat vhodné elektroinstalační prvky k zajištění vypnutého stavu
- třídy ochrany IP;
- instalace nových zásuvek;
- typ napájecí sítě (systém TNC nebo TNS) a z toho vyplývající způsob zapojení; (ochrana nulování, ochrana zeměnění, požadovaná ev. další dodatečná opatření atd.).

! Jakákoli úprava zásuvkového modulu je zakázána a vede ke ztrátě záruky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru!

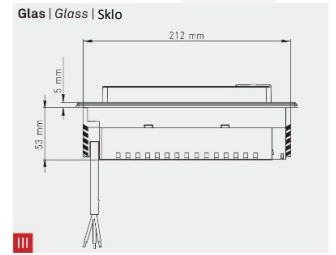
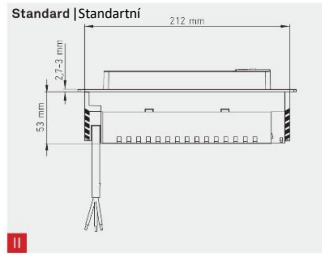
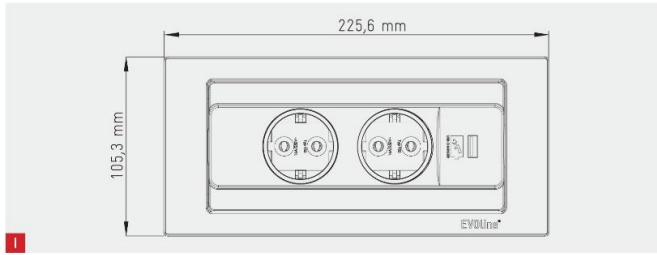
Popis funkce
Před uvedením do provozu je třeba dbát na tyto podmínky:
Ověřte typ instalace! Je možné zapojit několik zásuvkových modulů za sebou, pouze pokud jsou napájeny z primárního instalačního okruhu.



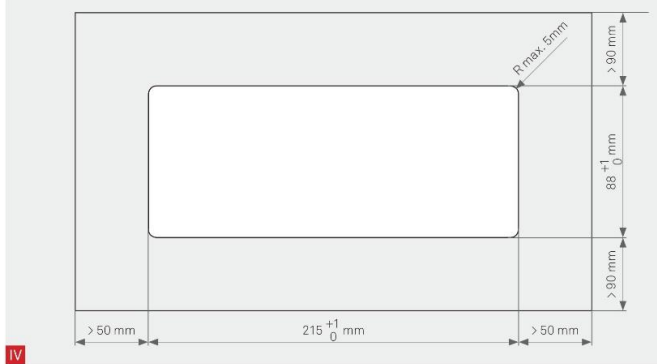
Zásuvky se spínači jsou bez napětí pouze tehdy, jestliže je odpojen přívodní kabel.

! Zásuvkové moduly jsou recyklovatelné a nepatří do domácího odpadu.
! Zásuvkový modul je určen pouze pro instalaci do vnitřních prostor. Pokud je vnitřní teplota pod 15°C, může se mechanismus zpomalit.

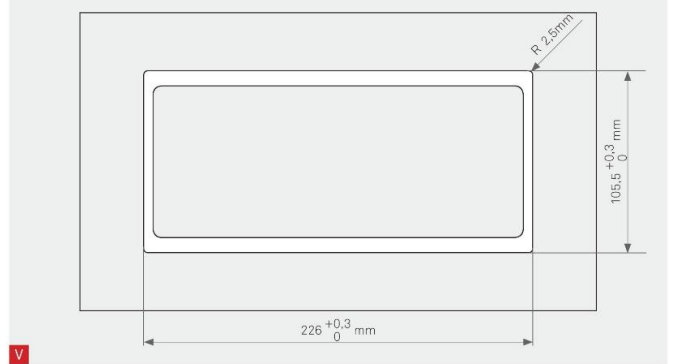
Rady pro čištění
K čištění by se měl použít mírně navlhčený hadřík a případně čističí prostředek.



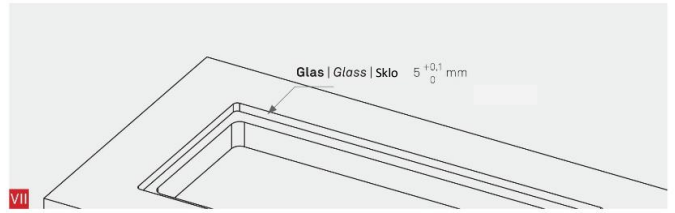
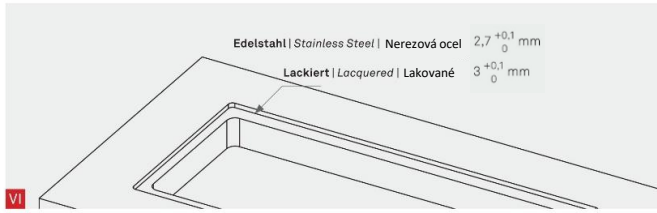
Ausschnittmaße | Cutout Dimensions | Rozměry výřezu



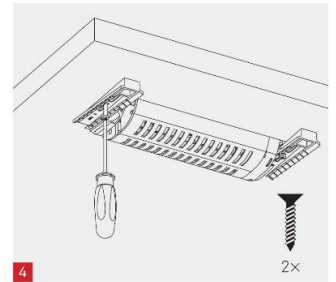
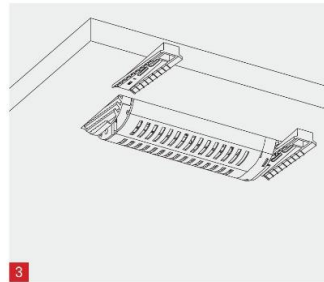
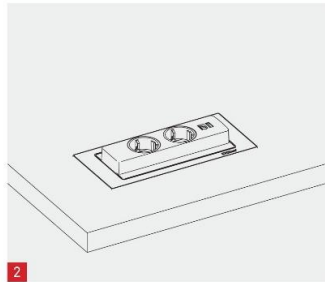
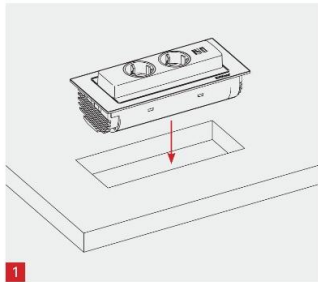
Fräsmäß Flächenbündig | Milling dimension: Flush Mounting | Rozměry vyřezávané plochy



Frästiefe bei flächenbündigem Einbau | Milling depth for flush installation | Rozměry frézování pro vestavbu



Einbauanleitung | Installation Instructions | Návod pro vestavbu



Bedienungsanleitung | User Guide | Návod na obsluhu

